

7 - Patrol (Blizzard)

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

SIGN Chiruran

SIGN One-Half

SIGN Episode 07 - Patrol (Blizzard)

[00:33] Saitou

This way there are no grudges.

[00:35] Harada

It's so cold.

[00:37] Heisuke

I have no luck with this stuff.

SIGN You're It

[00:44] Heisuke

I knew it! I knew it!

[00:46] Saitou

Yes!

[00:47] Okita

Good luck, Heisuke.

[00:51] Narrator

Patrolling the city during
the dead of winter

[00:54] ---

is the most painful duty to
the men of the Shinsengumi.

[00:56] Heisuke

So cold! Damn those guys,
forcing me into this!

[01:01] Soldier A

Speaking of, you guys always look so happy.

[01:03] Heisuke

Huh?

[01:04] Soldier B

All you captains get along well, don't you?

[01:06] Heisuke

Not really... they're
just a bunch of weirdos.

[01:09] Heisuke

I'm just hanging out with them because I have to.

SIGN Sincerity

[01:13] Heisuke

It's so damn cold...

[01:16] Heisuke

Who's next?!

[01:18] Harada

H-Hajime, you go. That's an order from an elder.

[01:23] Saitou

You *would* be the one to pull age ranking at a time like this.

[01:27] Saitou

Okita's the same age as me...

[01:29] Saitou

Heisuke, you're a year younger than me, right?

[01:32] Heisuke

You are the worst.

[01:34] Saitou

Damn, then I guess we draw lots again!

SIGN You're It

[01:40] Heisuke

Seriously?! It can't be!

[01:42] Heisuke

There's no way, dammit!

[01:43] Okita

Can I see those a sec?

SIGN You're It

[01:50] Saitou

Aren't you the idiot for being fooled?

[01:52] Heisuke

Don't make this my fault!

[01:55] Heisuke

I'm done with these guys!

[01:58] ---

Revision #1

Created 2026-01-29 03:45:37 UTC by whimsee

Updated 2026-01-29 03:45:37 UTC by whimsee